

January 1950

台山方音

Li WANG

Songsheng QIAN

Follow this and additional works at: http://commons.ln.edu.hk/ljcs_1929

 Part of the [Chinese Studies Commons](#)

Recommended Citation

王力, 錢崑生(1950)。台山方音。《嶺南學報》, 10(2), 67-104。檢自:http://commons.ln.edu.hk/ljcs_1929/vol10/iss2/7

This Article is brought to you for free and open access by the Lingnan Archives at Digital Commons @ Lingnan University. It has been accepted for inclusion in 嶺南學報 Lingnan Journal (1929-1952) by an authorized administrator of Digital Commons @ Lingnan University.

台山方音

王力 錢淞生

- I 緒言
- II 發音人履歷表
- III 台山的音韻——描寫的研究
- IV 歷史的研究
 - (一) 紐表 (二) 韻表 (三) 聲調表 (四) 討論

I 緒 言

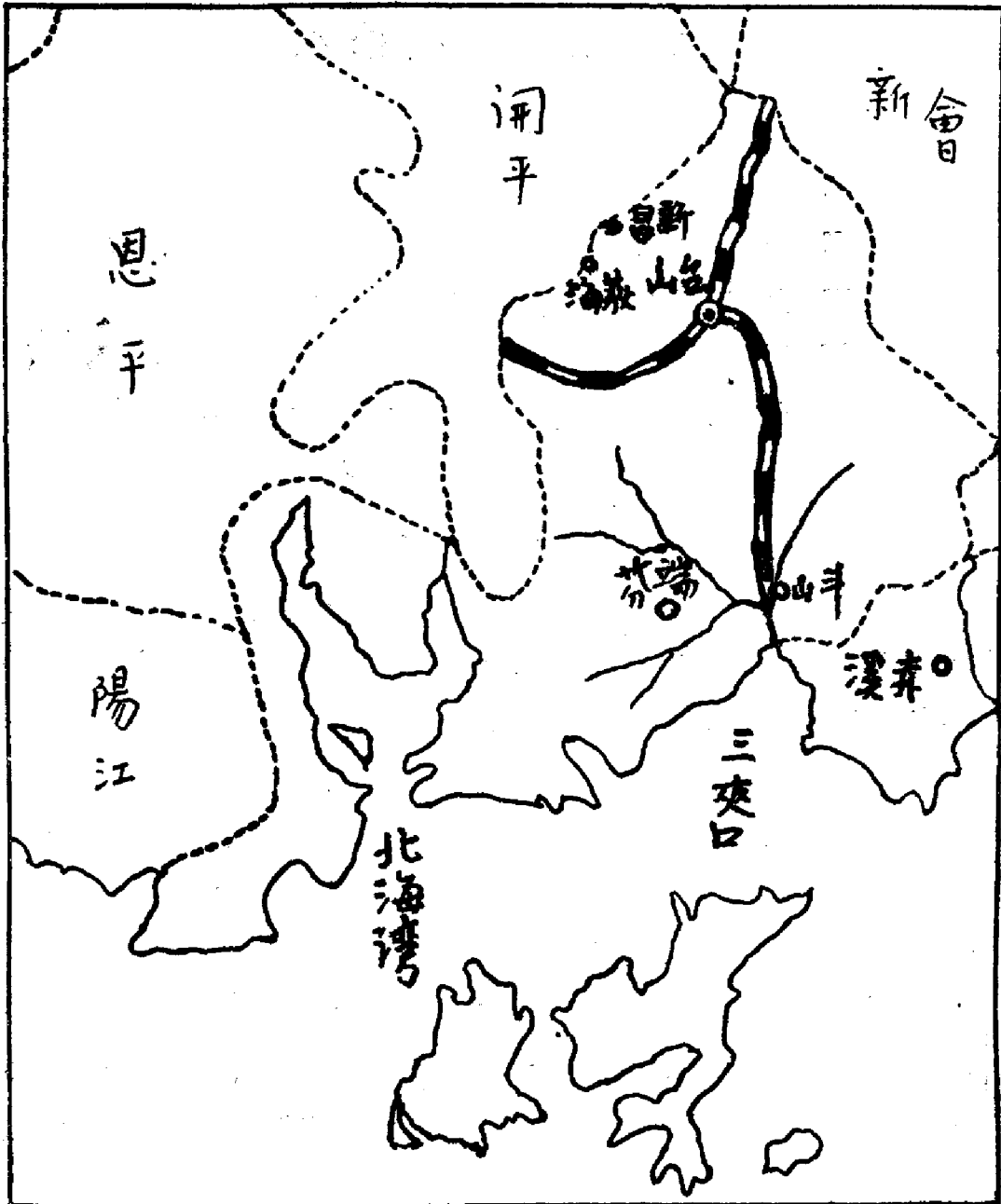
台山是在新會開平以南的一個縣份。縣北有三台山，所以叫做台山。台山的人民僑居海外的很多，據說在美洲，百分之七十以上的華僑都是台山人。台山話在粵語裡，有人認為與開平話等合稱為台開系。

這次我們徵求到的台山同學發音人，一共有八位之多，其中除了兩位，我們調查得不大詳細，所以不曾採用外；計有台山城內兩位，端芬兩位，荻海一位，新昌一位，都曾加以研究。這些發音人的履歷表登在後面，這些調查地點在台山縣裡的位置，我們也繪了一個簡畧地圖附在下面。

關於工作的分配大致仍是這樣：調查和整理的方法，由王力規劃，音檔灌製，音素（聲母，韻母）的分析，歷史的比較，大部分由錢淞生擔任。聲調的分析，則大部分是本校研究生韓禮德君（Mr. Halliday）所作。每寫完一段稿，由王力校訂一次或數次，記音方面也由王力隨時校正。

我們趁此機會，竭誠向各位發音人，感謝他們幾次三番的來錄音和發音。更要謝謝韓禮德君的熱心合作。

附：台山方音各調查地点圖



II 發音人履歷表

甲 (台城)

	第一人	第二人
姓名	鄺仕中	譚元愷
年齡	二十三	二十一
原籍	廣東台山	台山
職業	學生	學生
教育程度	大學二年級下學期	大一
幼時在何處住	廣東台山	台山
家庭方言	台城語	台山語
教師方言	廣州語國語或英語	廣州語
以後在何處往過	廣州、香港、曲江	廣州
年數若干	除原籍外每處都有三四年	三年
常回籍否	常	常
能否說別處話	能說廣州語和國語	不能說廣州話
曾否學國語	有	不曾
本地有幾種口音		不知
本人所說的是哪一種	台城語	台山城音
附記：	簡稱台城 ₁	簡稱台城 ₂

乙 (端芬)

	第一人	第二人
姓名	曹敬儒	梅自強
年齡	廿一	二十
原籍	端芬	端芬

職業	學生	學生
教育程度	大一	大一
幼時在何處住	端芬	端芬
家庭方言	台山端芬	端芬
教師方言	廣州話	廣州話台山話
以後在何處住過	廣州、香港	廣州
年數若干	四年	二年
常回籍否	常回,但很少時候	常回
能否說別處話	廣州話,台城話	廣州話,台城話
會否學國語	會	未
本地有幾種口音	十多種	十多種
本人所說的是哪一種	端芬話	端芬話
附記:	簡稱 <u>端芬</u>	

丙 (荻海,新昌)

	第一人	第二人
姓名	余植熙	溫杏琴
年齡	二十四	十九
原籍	台山	台山
職業	學	學
教育程度	大學二	大一
幼時在何處住	香港	台山新昌
家庭方言	台山	台山
教師方言	廣州	小學台山,中學廣州
以後在何處住過		香港
年數若干		五年

常回籍否	不常,惟戰時曾回鄉	常回
能否說別處話		未
曾否學國語		不詳
本人所說的是哪一種	台山荻海話	最普通的一種
附記:	簡稱 <u>荻海</u>	簡稱新昌

III 台 山 的 音 韻

台山方音,詳細分析起來:計有下列聲母,韻母,和聲調:

(一) 聲 母

p	巴步	p'	婆派	m	買貓	f	附肺否		
t	謝祭	t'	斜蔡	n	南能	ɬ	三簫	l	綠林
tf	致照	tf'	楚查			f	所世	j	於夷
k	歌共	k'	困狂	ŋ	吾銀	h	恨海		
O	歐多杜烏地								

附:端芬較台城所多而顯然可辨的聲母

mb	梅米無	nd	奴烏惱	ŋg	言疑	tɬ	字子	tɬ'	詞辭
----	-----	----	-----	----	----	----	----	-----	----

說明:

p, t, tf, k, 在台城比廣州爲軟,端芬荻海新昌各地大致都是這樣。

p', t', tf', k', f, f, h, 在台城吐氣比廣州爲多而帶些濁,各地大致都如此。

m, n, ŋ, 在台山各地方音中,鼻音聲母 m, n, ŋ, 後面常常跟隨一個破裂音,即讀成 mb-, nd-, ŋg-; 但是這個破裂音與鼻音的輕重比例頗不一致,有時破裂音很重,有時很輕,甚至完全沒有。除了端芬以外,這種破裂音的出現不大有規則,所以仍歸成一類,即 m-, n-, ŋ-。

mb, nd, ŋg, 鼻音聲母在端芬,顯然可以分爲兩類,即一類大致是在-a-前面的,是純粹鼻音 m-n-ŋ-; 一類是-a-以外的韻母前面的,是mb-, nd-, ŋg-。但是在

這些mb-, nd-, ŋg-複輔音中,鼻音與破裂音的成分比例仍是不等量的,大致在 -u- 前面破裂音比鼻音還要顯著,例如‘愚’ŋgui 就幾乎是[gui],在其他韻母前面,輕重不一,但都可辨。

ɸ, l ɸ是不帶音的邊音, l是帶音的邊音,但是在元音[i]前面的ɸ,往往再跟一個帶音的 l,例如端芬‘死’就唸成[ɸli],這是由于ɸ與l原是同部位的輔音,ɸ發到一半就變成帶音之故。

tɸ, tɸ' 這兩個聲母是不帶音的ɸ前面加上破裂作用。這個兩個聲母只在端芬例外字的讀音中存在,但是發音很清晰,顯然應該作為兩個聲母,又這兩個聲母都只有在元音-ɪ前面存在。

j 摩擦作用比廣州為強,並且有時部位較前,成為ʒ-,有時是先來一個ʒ-再來一個-j-成為ʒj-

0 在台山方音中,因為端透定母等,失去了舌尖輔音,變成O, h兩類,所以O母顯然包括齊齒呼,例如台城‘地’[i],假使照中國一般方音中(例如北京話)‘i’之前面總是有一個j-的原則來標音,那末這個‘地’[i]就應該標成[ʔi],但是台城‘多’[o]既不能認為[ʔo]而‘答’[ap]等于‘鴨’[ap]那末‘地’也就可以標成[i]。

同時,當然,在O母中包括開口呼,和合口呼,

總括以上所述,台山方言,據已調查所得的方音而論,共有廿二個輔音,和一個無輔音的聲母O,但是實際上,還有一個在O母合口呼中的半元音[-w-],這個半元音大致是唇齒相接的,在城內唇齒相接的情形較為顯著,在端芬則雙唇者為多。

(二) 韻 母

台山方音(以台城為標準),依照音位分析,計有五十四個韻母如下:

A	巴牙	e	斜謝	i	豬樹	o	多歌	u	虎步
ai	拜敵	Ei	悲肺	oi	代梅	ui	退兌		

au 某豆 iu 秋休 ou 保刀 Iau 彪丟

wA 瓜蛙 wɔ 禍窩

wai 怪懷 wEi 桂惠 wɔi 會

——以上陰聲韻

am 南慘 im 林心 Iam 廉厭 m 唔

an 單難 En 片見 in 品神 ɔn 干判 un 坤君

aŋ 朋孟 eŋ 名陵 Iaŋ 鄭娘 ɔŋ 江忙 əuŋ 洞空

ŋ 吾梧

wan 還彎 wEn 榮永 wɔn 換碗

waŋ 轟宏 wɔŋ 黃往

——以上陽聲韻

ap 納鴨 ip 立十 Iap 接帖

at 達辣 Et 滅列 it 必吉 ɔt 越濶 ut 決月

ak 百客 ek 力戚 Iak 石畧 ɔk 莫惡 əmk 竹綠

wat 滑挖 wɔt 活

wak 或 wek 域 wɔk 獲

——以上入聲韻

說 明

A 在前a與中間A之間。

ɛ, ɔ, ‘謝, 多’台城很近廣州的-ɛ-ɔ, 只前面常常帶有一個較高的-E-, -O-, 唸成 -Eɛ, -oɔ; 聽起來就像有介母似的。端芬唸-Ia, -oa。

ai 台山不分ai與ai所以‘敗, 敝’同音。

oi 在雙唇音聲母之後, 例如‘倍梅’等字, 第一元音唸得較閉。音就近平[-oWe] 端芬把韻尾唸得更開, 就像-uE。但發音人認為與‘代待該亥哀’同韻。

ui 其中-u-常被唸得有点混元音的傾向，成爲-ʒi，

iu, Eu 台城其實是-Iu，其中-I-比廣州‘妖’-iu中的-i爲開。在荻海新昌是 -eu，

ou 台城‘豪肴’兩韻不分，都是-au。台城分爲-ou與-au兩類。荻海與新昌都以-o與-au來分這兩韻。

wEi 台城‘桂’[k^wEi]比廣州的[k^wei]唸得緊些。

ɔn, un; ət, ut; wɔn, wət; 陽聲韻和入聲韻裡面，這-o-與-u-兩套最難分辨，因爲這兩套韻母，常在同一古韻的字中發現。例如‘戀’是-un，而‘船’是-ɔn，‘元’是-un而‘園’是-ɔn，‘門’是-ɔn而‘滾’是-un，並且-ɔn其實是-oɔn，所以很容易使人以爲是同一韻母-un，而偶然多一個-o-，成爲-uɔn。但經發音人仔細辨別，確可分爲兩類。-ɔn並且是‘干漢安’等字的韻母。

əwŋ, əwŋk; 其中-w-是平唇的u，有時這-w-不很顯著。

En, Et, wEn, wEt; 其中-E-在台城，及新昌荻海唸得高些近乎-e-或-ei-。

Iam, Iaŋ; Iap, Iak; 其中的-a-是混元音-ɐ-。I是較i爲低的次高元音。

附：（台城之外的韻母）

Uŋ 與廣州音-oŋ相同。

œi, œen, œem, wœi 其中-œ-與法文 un[œn]中的-œ-很相像，而與廣州‘香，靚’-œŋ中的-œ-有些差別。

ŋ 這個韻母在端芬 tŋ-, tŋ’-, ʒ- 後面存在，部位較後，很像北京話中 tʂ-, tʂ’-, ʂ- 後面的[ŋ]。

以上台城五十六個韻母中，若要詳細分析起來，只有十個單純元音，和兩個聲化韻母，其餘都是複合元音，和附聲韻母。

(三) 聲 調

台山方音的聲調，共有十個，茲列表舉例如下：

調 名	調 號	例 字
陰 平	┌	詩 知 天 開 商 飛 剛 安 梯 粗 邊
陽 平	└	時 窮 寒 鵝 龍 題 平 唐 娘 難 雲
陰 上	┐	古 紙 好 五 女 老 楚 瓦 眼 努 滿
陽 上	┑	武 暖 註一 柱 倍 似 舅 某 憤 柳
陰 去	┘	試 蓋 醉 漢 唱 買 有 怨 輓 卯 祀
陽 去	┙	共 陣 備 近 是 斷 地 異 靡 禦 父
陰 入一	┌	急 竹 惜 曲 筆 卽 福 格 七 禿 法
陰 入二	┘	搭 鐵 拍 覺 脚 客 發 割 貼 脫 接
陽 入一	┑	食 麥 局 白 俗 服 物 六 力 學 弱
陽 入二	┙	合 葉 納 翼 葯 石 幕 木 奪 肉 乏

註一“暖”字有時處似陰去，與“買，有”同調。

陰平 為中平調(3)

陽平 為半低平調(2)

陰上 為高平調(5)此調比廣州任何聲調為高

陽上 由半低降至低(2-1)

陰去 為中平調，與陰平不分(3)

陽去 由中降至半低(3-2)

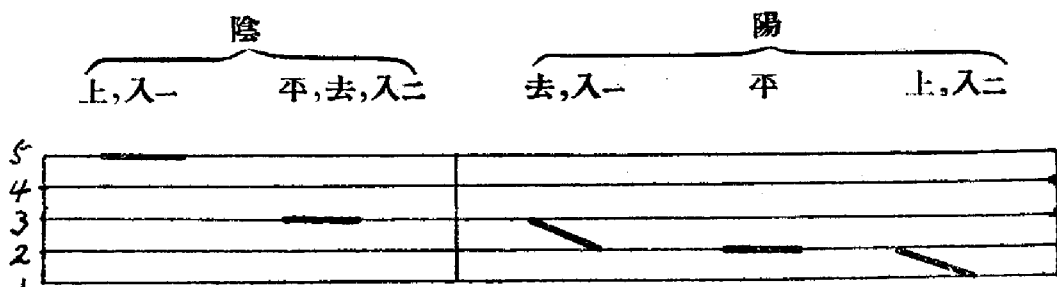
陰入一 為高平調(5)

陰入二 為中平調(3)

陽入一 由中降至半低(3-2)

陽入二 由半低降至低(2-1)

現在，把上列諸調的調值，列表如下：(表中12345是依照趙元任先生的方法，把語音的高低分成五等。)



IV 歷史的研究

現在我們依照中國‘等韻’的系統來看台山古今音系的變遷，我們先按照其分合演變的條件，列成後面諸表，在表的後面，再有較詳細的討論。在後列表中，紐表因為今音各地大致相同，所以只寫一項，韻表則因為各地差異較大，分列五項。

紐表一（牙音）

古 紐	見	溪
古 等 呼		開 合一二 合三四
今 聲 調		
古 韻 攝		假臻宕 通 其 他 梗止 宕通山過
今 韻 母		
例 字	歌介金	開肯輕牽 誇困曠 空 快濶課庫 傾虧 匡恐犬去
古 音	k	k'
今 音	k	h k' h f k' h
附 註	註 ₁	註 ₂

註₁ 例外字 “掛” 荻海 k- 其餘各地 k'-。

註₂ 例外字 “楷” 端芬 k'-; 其餘各地 k-; “抗却轟扣” k'-; “窳” k-o。

古 紐	群	疑
古 等 呼		
今 聲 調	平上 去入	
古 韻 攝		
今 韻 母		ʔ -a- 其 他
例 字	狂舅奇 共件極	吾藝艾銀吟 疑原牙驗外
古 音	g ^ʔ	ŋ
今 音	k' k	ŋ
附 註		註 ₁

註：疑母在端芬分爲兩類，ʔ 及 -a- 爲一類，唸 ŋ-；其他唸 ŋg- 又有例外字“虐”j-；
“頑”w-。

紐表二（喉音）

古 紐	曉	匣
古 等 呼	開 合-二 合三四	開-二 合-二 開合三四
今 聲 調		
古 韻 攝	山果梗通過 臻止宕	
例 字	喜海險灰化昏忽 血靴兄胸許 勳毀謊	杏恨寒 話魂滑 形螢賢
古 音	x	ɣ
今 音	h f h f	h 0 j
附 註	註	

註 例外字 “轟, 蕘” k-；“吸” k'-。“休” 有兩讀 h-, j-。

古 紐	影				喻	
古 等 呼	開一二	開三四	合一二	合三四	開	合
今 聲 調						
古 韻 攝	宕止臻通遇山				止蟹臻宕梗曾 通遇山	
例 字	鴨惡歐	衣厭印	溫鬱烏	枉委鬱	擁於淵	野夷友 遺衛允王榮域 用兩越
古 音	ʔ				o	
今 音	o	j	o	o	j	j o j
附 註	註					

註 例外字“奚系”h-, “惠”在端芬,新昌及台城₂ 喻 f-。

紐表三 (舌音)

古 紐	端	透	定	泥	來
古 等 呼					
今 聲 調			平 去入		
今 韻 母				-a, -a-, 其 他	
例 字	刁底冬	泰天脫	舵同淡 稻盜笛地	拿南能納男奴鳥暖惱膿	綠林龍
古 音	t	t'	d'	n	l
今 音	o	h	h o	n	l
附 註				註	

註 泥母在端芬分爲兩類, 即 -a-, -a 前面爲一類是 n-; 其他韻母前面爲一類是 nd-。

古 紐	知	徹	澄	娘
古 等 呼				
今 聲 調			平上 去入	
今 韻 母				
例 字	竹中豬	寵丑恥	遲沉柱 趙撞着	經女娘
古 音	t	t'	ɕ	ŋ
今 音	tʃ	tʃ'	tʃ' tʃ	n
附 註			註 ₁	註 ₂

註₁ 例外字“蒙”ɕ-。

註₂ 娘母在端芬爲 nd-。

紐表四(齒音)甲表

古 紐	精	清	從	心	邪
古 等 呼					
今 聲 調			平上 去入		平 去入
古 韻 攝					
例 字	作左奏	秋草千	錢造才坐 ₁ 坐 ₂ 聚集	桑掃簫	斜祥囚 謝席序
古 音	ts	ts'	dz'	s	z
今 音	t	t'	t' t	ʃ	t' t
附 註			註 ₁		註 ₂

註₁ “坐”字有兩讀，一讀上聲 t t-L 又讀去聲 t，例外字“自字”端芬音 [tʃ'-]。

註₂ 例外字“似旋筍美”ʃ-，“詞辭”端芬 [tʃ'-]。

乙 表

古 紐	莊(照二)	初(穿二)	崇(牀二)	生(審二)
古 等 呼				
今 聲 調			平 去	
古 韻 攝				
例 字	爭莊責	楚初炒	鋤柴床 助棧寨	沙數色
古 音	tʂ	tʂ	dʂ'	ʂ
今 音	tʃ	tʃ'	tʃ' tʃ	f
附 註			註 ₁	註 ₂

註₁ 例外字 “愁仕崇” f- “土事” ʂ-。

註₂ 例外字 “師,獅” ʂ-。

丙 表

古 紐	章(照三)	昌(穿三)	船(審三)	書(牀三)	禪	日
古 等 呼						
今 聲 調						
古 韻 攝						
例 字	朱政舟	春出醜	蛇食循	世設扇	蟬上樹	日 熱 而
古 音	tʂ	tʂ'	dʂ'	ʂ	ʂ	ʂʂ
今 音	tʃ	tʃ'	f	f	f	ʃ
附 註						註

註 日母端芬爲 ʃʂ-。

紐表五(唇音)甲表

古 紐	幫	滂	並		明
古 等 呼					
今 聲 調		ˊ	平上	去入	
今 韻 母					-a- 其他
例 字	巴拜必	派片匹	婆抱被	步拔別	買迷慢麥 米梅畝目木
古 音	p	p'	b'		m
今 音	p	p'	p'	p	m
附 註	註 ₁	註 ₂			註 ₃

註₁ 例外字“剝”m-。

註₂ 例外字“品”p-。

註₃ 明母字在端芬分爲兩類,今韻母-a- (即 -ai, -am, -an, 等)前面是 m- 其他韻母前面是 mb-。

乙 表

古 紐	非	敷	奉	微
古 等 呼				
今 聲 調				
今 韻 母				
例 字	非否富	豐廢芳	凡范婦	無 武 味
古 音	f	f'	v	m _v
今 音	f			m
附 註				註

註 微母在端芬是 mb-。

韻表一(歌戈麻魚虞模) 甲表

古 韻	歌	戈	麻
古 等 呼		一 三	開二 開三 合二
古 紐 類			
今 紐 類		O k 其他	O k 其他
例 字	多羅歌	禍 果 婆坐科 靴	巴拿牙 謝蛇野 蛙 瓜 瓦化
古 音	a	ua, iua,	a, ia, wa
今 音	台城 ₁	ɔ wɔ ɔ ɛ	A ɛ wA A
	台城 ₂	wɔ ɔ ɔ ɛ	A ɛ wA A
	端芬	wa oa oa ia	A ia wA A
	荻海	wɔ ɔ u ɛ	A ɛ wA A
	新昌	wɔ ɔ u ɛ	A ɛ wA A
附 註	註 ₁	註 ₂	註 ₃

註₁ 例外字“河”荻海 ho (按“何”則爲 hu) 註₂ 例外字“騾”lui。 註₃ 例外字“也”ja。

乙 表

古 韻	模	魚	
古 等 呼		二 三	
古 紐 類	喉 牙 其 他		
今 紐 類	ʔ 其 他	tʃ, j 其 他	
例 字	吾 五 午 孤 戶 虎 烏 步 杜 奴 素	楚 助 所 豬 餘 於 徐 女 巨	
古 音	uo	iwo	
今 音	台城 ₁	ʔ u ou	ɔ i ui
	台城 ₂	ʔ u	ɔ i ui
	端芬	ʔ u	oa i ui
	荻海	ʔ u	ɔ i ui
	新昌	ʔ u	ɔ i ui
附 註		註 ₁	

古 韻	虞				
古 等 呼	二				三
古 經 類					
今 經 類		m,	f	ʃ, ʃ, j	其 他
例 字	數	武 無	附	主 樹 羽	屢 聚 句
古 音	i u				
今 音	台城 ₁	ou	ou	u	i ui
	台城 ₂		u		i ui
	端 芬		u		i ui
	荻 海		u		i ui
	新 昌		u		i ui
附 註	註 ₂				

註₁ 例外字“驢”台城₁ lou 其餘 lu。註₂ 例外字“樓”台城₁ lau 台城₂ 端芬 IEu。

韻表二 (蕭宵肴豪尤侯幽)

古 韻	豪	肴	宵	蕭
古 等 呼				
古 經 類				
今 經 類			ʃ, ʃ, j 其 他	
例 字	保 刀 掃 告	包 炒 咬	趙 紹 妖 驕 飄 燎 消	條 烏 叫 曉
古 音	au	au	iæu	ieu
今 音	台城 ₁	ou	au	Iau
	台城 ₂	au	au	Iau
	端 芬	vu	au	iu Ei
	荻 海	o	au	Eu
	新 昌	o	au	Eu
附 註		註 ₁		

古 韻		侯	尤	幽
古 等 呼				
古 紐 類			莊 組 其 他	
今 紐 類				m j
例 字	某 畝 漏 奏 口		愁 瘦 緝 秋 周 舅 休	繆 謬 幽 幼
古 音		au	iau	iau
今 音	台城 ₁	au	au iu	au iu
	台城 ₂	Eu	Eu iu	au iu
	端 芬	Eu	Eu	Eu
	荻 海	au	au eu	au eu
	新 昌	au	au eu	au eu
附 註				

註₁ 例外字“貌,鬧”端芬 mbiu, ndiu。註₂ 例外字“母”台城₁ mou, 其餘各地 mu。

註₃ 例外字“婦負”fu, “否”台城₁ fau, 台城₂ fEu, “乘”端芬 DgEi。

註₄ 例外字“料”台城₁ 荻海 新昌 au; 台城₂ klau; “彪”台城 piau 端芬 pEi。

韻表三(支至廢) 甲表

古 韻	支 脂 之 微					
古 等 呼	開			合		
古 紐 類						
今 紐 類	ɿ	ʈʂ, ʈʂʰ ʃj	其 他	唇 音	k kʰ 0	其 他
例 字	獅 詞 士 事	示 至 夷 恥 市 以 知 衣	比 地 李 氣 戰 器 奇	悲 碑 費 味 微	歸 虧 委 威	翠 水 累 嘴 隨
古 音	ie, i, e, ei			wie, wi wie		
今 音	台城 ₁	i	Ei	Ei	wEi	ui
	台城 ₂	u	i	i	i wi	ui
	端 芬	u	i	i	wœi	ui
	荻 海	u	i	i	ui wi	ui
	新 昌	u	i	i	wi	ui
附 註						

乙 表

古 韻	哈		泰					
古 等 呼			開			合		
古 紐 類	泥母	其 他	喉 牙	其 他	喉	牙 唇	其 他	
今 紐 類			ㄐ	其 他				
例 字	乃	該代愛再	艾	害蓋	帶賴泰	會	外貝	兌 最
古 音			ā i u ā i					
今 音	台城 ₁	ai oi	ai	oi	ai	Woi	oi	ui
	台城 ₂	ai oi	ai	oi	ai	Woi	oi	ui
	端 芬	ai oi	ai	oi	ai	Woi	oi	ui
	荻 海	ai oi	ai	oi	ai	Woi	oi	ui
	新 昌	ai oi	ai	oi	ai	Woi	oi	ui
附 註			註 ₁					

古 韻	灰			皆		
古 等 呼				開 合		
古 紐 類						
今 紐 類	m, f, n	ㄐ, 或 0	其 他		k	0
例 字	梅 灰 內	梳	退 罪 對	拜 齋 皆	怪	懷
古 音				ai, Wai		
今 音	台城 ₁	oi	(ㄐ)ai	ui	ai	Wai
	台城 ₂	oi	(o) Wi	ui	ai	Wai
	端 芬	oi	(o) Wi	ui	ai	Wai
	荻 海	oi	(o) Wi	ui	ai	Wai
	新 昌	oi	(o) Wi	ui	ai	Wai
附 註				註 ₂		

註₁ 例外字 “蔡” tʰoi。 註₂ 例外字 “埋” 新昌 moi。

丙 表

古 韻	佳 夬		祭		
古 等 呼	開	合	開	合	
古 紐 類			疑 母	唇 音	其 他
今 紐 類	k' O		O		
例 字	派鞋敗寨 掛 畫話		藝 敵	例 世 祭	衛 稅 脆 歲
古 音					
今	台城 ₁	ai WA	ai	WEi	ui
	台城 ₂	ai A WA	ai	wi	ui
	端 芬	ai WA	ai œi	wœi	ui
	荻 海	ai WA	ai	wi	ui
音	新 昌	ai WA	ai	wi	ui
附 註	註 ₁		註 ₂		

古 韻	齊			廢
古 等 呼	開		合	
古 紐 類	唇 音	其 他		
今 紐 類	K O			
例 字	閉 繼 帝 計 底 泥 西	桂 惠	肺 廢	
古 音				
今	台城 ₁	ai	WEi	Ei
	台城 ₂	ai	(k, f) i	i
	端 芬	ai œi	wœi (f)i	i
	海 荻	ai	ui wi	i
音	新 昌	ai	wi (f)i	i
附 註	註 ₃			

註₁ 例外字 “快” fai。 註₂ 例外字 “殺” tʃot。

註₃ 例外字 “系奚” 端芬 hai; “齊” 端芬 t'ai “米” 端芬 mbœi。

韻表四 (東冬鍾江陽唐)

古 韻	東 冬 鍾		唐		江												
古 等 呼			開	合													
古 紐 類																	
今 紐 類			K	O													
例 字	蓬 夢	洞 中	送 弓	紅 窮	冬 奉	農 龍	鬆 共	風 用	忙 當	抗	光	黃	汪	雙 窗	邦	撞	江
古 音																	
今 音	台城 ₁	ə ³³ ŋ		əŋ		wəŋ	əŋ										
	台城 ₂	əuŋ		əŋ		wəŋ	əŋ										
	端 芬	ʊŋ		əŋ		wəŋ	əŋ										
	荻 海	ʊŋ		əŋ		wəŋ	əŋ										
	新 昌	əuŋ		əŋ		wəŋ	əŋ										
附 註			註														

古 韻	陽								
古 等 呼	開 _二		開 _三		合				
古 紐 類									
今 紐 類			O		其 他				
例 字	莊 床	狀	娘 祥	唱 香	羊	往 枉	匡 狂	謊 芳	忘
古 音									
今 音	台城 ₁	əŋ		laŋ		wəŋ		əŋ	
	台城 ₂	əŋ		laŋ		wəŋ		əŋ	
	端 芬	əŋ		laŋ		wəŋ		əŋ	
	荻 海	əŋ		ɛŋ		wəŋ		wəŋ	əŋ
	新 昌	əŋ		laŋ		wəŋ		əŋ	
附 註									

註 例外字 “昂” 台城₂ ŋlaŋ

韻表五 (庚耕清青蒸登)

古 韻		庚 耕		庚 清 青		
古 等 呼		開一二	合一二	開三四	合三四	
古 紐 類						
今 紐 類		k 0		k 0 k', 其他		
例 字		彭生硬萌爭幸篤	轟 宏 橫	名令政盈兵	週 榮永	傾瓊兄營螢
古 音						
今	台城 ₁	aŋ	waŋ	eŋ	weŋ	eŋ
	台城 ₂	aŋ	waŋ	eŋ	weŋ eŋ	weŋ
	端芬	aŋ	waŋ faŋ waŋ	eŋ	weŋ	eŋ
	荻海	aŋ	waŋ faŋ waŋ	eŋ	weŋ	eŋ
	新昌	aŋ	waŋ	eŋ	weŋ	eŋ
附 註				註		

古 韻		登		蒸	
古 等 呼		開	合		
古 紐 類					
今 紐 類					
例 字		朋 鄧 能 肯	蕘 弘	冰 陵 仍 興 應 承 徵	
古 音					
今	台城 ₁	aŋ	waŋ	eŋ	
	台城 ₂	aŋ	(f)aŋ	eŋ	
	端芬	aŋ	waŋ	eŋ	
	荻海	aŋ	waŋ	eŋ	
	新昌	aŋ	(f)aŋ	eŋ	
附 註					

註 例外字 “鄧” tʃlaŋ; “頂” 台城₁ laŋ 台城₂ eŋ; “星” 台城₂ ʃlaŋ; 新昌 “星”

字有兩讀,一粒 “星” ʃlaŋ; “星”期 ʃeŋ “瓶” 端芬 p'laŋ

韻表六 (真至先) 甲 表

古 韻	痕	真臻欣	魂	諄 文	
古 等 呼					
古 紐 類	舌頭 喉牙		唇音 喉牙 其他	唇音 喉 牙 其 他	
今 紐 類					
例 字	吞 痕恨懇	貧新鄰神斤 市近欣隱	門本坤滾穩頓論存	文分聞均允君云 倫筭春	
古 音					
今 音	台城 ₁	un an	in	ɔn un	un
	台城 ₂	un an	in	ɔn un ɔn	un
	端芬	un œn	œn	ɔn ^w œn un	œn ^w œn un
	荻海	un an	in	ɔn un	un
	新昌	un an	in	ɔn un	un
附 註	註 ₁				

註₁ 例外字“跟恩”台城₁-in 註₂ 例外字“銀” η an “鄰”荻海 lun 註₃ 例外字“昏”端芬 foen
 註₄ 例外字“聞”台城₁ jon 台城₂ 端芬 η gon; “敏”新昌 mEn “勳”端芬 foen

乙 表

古 韻	寒	桓	
古 等 呼			
古 紐 類	喉 牙 其 他	喉 牙 其 他	
今 紐 類		k 0	
例 字	干漢寒安 單難餐	官 換碗 判團短亂算	
古 音			
今 音	台城 ₁	ɔn an	^w ɔn ɔn
	台城 ₂	ɔn an	ɔn ^w ɔn ɔn
	端芬	ɔn an	un ɔn
	荻海	ɔn an	^w ɔn ɔn
	新昌	ɔn an	ɔn ^w ɔn ɔn
附 註			

古 韻	山			刪		
古 等 呼	開	合		開	合	
古 紐 類	牙		喉	牙		喉 其他
今 紐 類	k		0	k		0
例 字	辦 山 眼	鏢	幻	板 棧 姦	慣	還 彎 門
古 音						
今	台城 ₁	an	wan		an	wan an
	台城 ₂	an	an	wan	an	wan an
	端 芬	an	wan		an	wan an
	荻 海	an	wan		an	wan an
	新 昌	an	wan		an	wan an
附 註						

丙 表

古 韻	仙 元 先					
古 等 呼	開			合		
古 紐 類						
今 紐 類	tʃ. f. j	其 他		tʃ. f. j	唇 音	其 他
例 字	展 扇 演 賢 烟	辨 剪 然 件 邊 天 先 見	專 船 院 園 淵	翻 反 晚	元 宜	犬 象 倦 戀 旋 勸
古 音						
今	台城 ₁	En		ɔn	an	un
	台城 ₂	En		ɔn	an	un
	端 芬	in	En		un	an un
	荻 海	En		ɔn	an	un
	新 昌	En		ɔn	an	un
附 註	註					

註 例外字 “聯” lun, “蟬” 荻海 fɛm 其餘各地 fiam

韻表七 (侵至凡)

古 韻	侵		覃談咸銜	鹽 嚴 添	凡
古 等 呼					
古 紐 類	唇音 其 他			唇音 其 他	
今 紐 類				顎音 其 他	
例 字	稟品林心甚金音		潭南感談三敢站 斬減衫監銜甘	貶沾陝厭嫌 嚴甜店廉漸	凡范
古 音					
今 音	台城 ₁	in im	am	En Iam	an
	台城 ₂	in im	am	En Iam	an
	端芬	œn œm	am	En im Em	an
	荻海	in im	am	En ɛ m	an
	新昌	in im	am	En Iam	an
附 註			註 ₁	註 ₂	

註₁ 例外字“暫”台城₁ tlam, 端芬 tEm “含”台城₂ hEm, 端芬 hœm 註₂ 例外字“謙”台城₁ him

韻表八 (屋沃燭鐸覺藥)

古 韻	屋沃燭			鐸覺	藥
古 等 呼					開 合
古 紐 類					
今 紐 類					
例 字	木鹿哭僕篤服目 肅竹肉綠足燭曲			莫洛託惡剝捉岳郭霍朔	略削着虐約縛
古 音					
今 音	台城 ₁	əuk		ək	Iak ək
	台城 ₂	əuk		ək	Iak ɔŋ
	端芬	Uk		ək	Iak ɔŋ
	荻海	Uk		ək	ɛ k ək
	新昌	əuk		ək	Iak ək
附 註	註 ₁			註 ₂	

註₁ 例外字“撲”p'ək 註₂ 例外字“握”台城₁ ŋak 其餘各地 ak, “桌”荻海 tʃ'ek 其餘各地 tʃ'ak

韻表九(陌麥昔錫職德)

古 韻		陌 麥	麥	陌 昔 錫
古 等 呼		開二	合二	三 四
古 紐 類				
今 紐 類				
例 字		百客澤麥策厄	獲	逆亦席碧璧溺戚激 役疫
古 音				
今	台城 ₁	ak	wək	ek
	台城 ₂	ak	wək	ek wək
	端芬	ak	wək	ek
	荻海	ak	wək	ek
	新昌	ak	wək	ek
附 註				註 ₁

古 韻		德			職		
古 等 呼		開	合		開	合	
古 紐 類					唇音	其 他	
今 紐 類			k	0			
例 字		北得賊刻黑	國	或	逼	力息直色食極	域
古 音							
今	台城 ₁	ak	ək	wək	ak	ek	wək
	台城 ₂	ak	ək	wək		ek	wək
	端芬	ak	wək	wək		ek	wək
	荻海	ak	wək	wək		ek	wək
	新昌	ak	ək	wək		ek	wək
附 註							註 ₂

註₁ 例外字 “尺石箇” 荻海 -ek 其餘各地 lak “擲” tʃak 註₂ 例外字 “測” tʃak

韻表十(質至薛)甲表

古 韻	質 櫛		迄	沒 術 物		
古 等 呼						
古 紐 類	來母	其 他		唇音	喉 牙	其 他
今 紐 類						
例 字	樛栗	匹七瑟貫吉	乞	不拂	骨橘屈鬱掘	突卒律恤出術
古 音						
今 音	台城 ₁	ut it	at	ut		
	台城 ₂	ut it	at	ut		
	端芬	ut œt	at	œt	wœt	ut
	荻海	ut it	at	ut		
	新昌	ut it	at	ut		
附 註	註 ₁			註 ₂		

古 韻	曷		末		
古 等 呼					
古 紐 類	喉 牙	其 他	喉	牙	其 他
今 紐 類			o	f	
例 字	割 喝	達 辣 撒	活	濶	末 脫
古 音					
今 音	台城 ₁	ot at	wot	ot	
	台城 ₂	ot at	wot	ot	
	端芬	ot at	ut	ot	
	荻海	ot at	wot	ot	
	新昌	ot at	wot	ot	
附 註					

註₁ 例外字 “樛” 台城₂ 又讀 nut; “必” 端芬 pEt “質逸” 端芬 -it

註₂ 例外字 “沒物” 各地 mot, “勃” 端芬 poet 其餘各地 pot。 “忽” 端芬 fut

乙 表

古 韻		鎋			黠	
古 等 呼		開	合		開	合
古 紐 類						
今 紐 類			k	其 他		O
例 字		利 瞎	刮	刷	拔 察 殺	滑 挖
古 音						
今 音	台城 ₁	at	Wat	at	at	Wat
	台城 ₂	at			at	Wat
	端 芬	at	Wat	at	at	Wat
	荻 海	at	Wat	at	at	Wat
	新 昌	at	Wat	at	at	Wat
附 註						

古 韻		薛 月 屑					
古 等 呼		開		合			
古 紐 類							
今 紐 類		tʃ. f. j	其 他		唇音	j	其 他
例 字		設 舌 噎	滅 薛 熱 傑 竭 歇 撤 跌 結	髮 伐 襪 閱 越 穴	劣 絕 輟 拙 缺 月 決 血		
古 音							
今 音	台城 ₁	Et		at	ot	ut	
	台城 ₂	Et		at	ot	ut	
	端 芬	it	Et		at	ut	
	荻 海	Et		at	ot	ut	
	新 昌	Et		at	ot	ut	
附 註							

韻表十一(緝 至 乏)

古 韻	緝	合盍洽狎	業業帖	乏	
古 等 呼					
古 紐 類					
今 紐 類			f, j 其 他		
例 字	立習十入急邑	答納鴿塔臘盍 插恰狹甲匣鴨	涉葉 聶接怯業脅帖協	法乏	
古 音					
今	台城 ₁	ip	ap	Iap	at
	台城 ₂	ip	ap	Iap	at
	端芬	œp	ap	ip Ep	at
	荻海	ip	ap	ɛp	at
	新昌	ip	ap	Iap	at
附 註	註 ₁	註 ₂			

註₁ 例外字 “集” 台城₁ tap, “及” 台城₂ k'iap 端芬 kEp 新昌 klap

註₂ 例外字 “喝” (酒) hot.

聲 調 表

古 聲 調	平 聲		上 聲			去 聲		入 聲			
古 清 濁	清	濁	清	次濁	全濁	清	濁	清		濁	
今 聲 調	陰平	陽平	陰上	陽 上	陽去	陰去	陽去	陰入一	陰入二	陽入一	陽入二
附 註			註 ₁	註 ₂							

註₁ 例外字 “五女老” 陰陰上; “買有” 陰陰去

註₂ 古全濁上聲的字, 只有少數字如“柱坐, 抱倍舅似”等陰陽上, 其聲母讀成吐氣不帶音的輔音, 其餘大多數字都已讀成陽去。

討 論

(一) 聲 母

牙音 疑母與日母相混，大都唸成ŋ-或者ŋg-。端芬的疑母分爲兩類，在聲化韻母ŋ, 中及-a-, -A前面是ŋ-, 在其他元音前面是ŋg-。

見母唸成k-, 但有例外字‘掛’唸成吐氣的k'-。溪母唸成k'-h-和f-三類，也有例外字‘楷’唸成不吐氣的k-。群母依今聲調的平上與去入分爲兩類，前者唸成k'-，後者唸成k-。這種情形與廣州相倣。

喉音 古喉音聲母的演變，大致與廣州相同，曉母變成h-f兩類，但例外字‘休，欣’在廣州爲j-, 在台山是h-。匣母開口一二等唸成h-, 合口一二等唸成O, 但在這O母後面還有半元音-w-。三四等開合口都成爲j-。所以‘熊’廣州h-而台山j-。

影母開一二唸成O; 開三四唸成j-; 合一二唸成O(w)而合三四依韻攝分爲O母與j-兩類。喻母古開口的字唸成j-。古合口的字唸成O(w)與j-兩類。

總括起來，古代喉音聲母的字，在台山音中唸成O母的，只包括開合兩呼。合口呼又分兩類，一類是有-O-, -u-, 等高元音的。一類是有半元音-w-的。至于顎化摩擦音j-, 在台山音中是與單純[i]或[I-]不同音位的，所以與端母(及定母去入聲)齊齒呼的([i], [Iam][Iaŋ][Iap][Iak]等)語音不相混。

舌齒音 端透定三母，失去舌尖輔音。端唸成O, 透唸成h-; 而定母依今聲調的平上，與去入分爲兩類，前者唸成h-而後者唸成O。

端母及定母去入聲，在開口呼中，與影母相混。在齊齒呼中，因爲單純元音做發聲的[i][I-]，在台山音中與[ji][jI-]不同音位，所以與影母及匣母喻母今聲母唸成j-的字音，並不相混。例如‘地’是[i]而‘異衣夷移意’是[ji]，不同音；‘店’是[Iam]而‘嫌厭’是[jIam]不同音。

泥母與來母不混，泥母與娘母則相混。來母是l-。泥娘唸成n-在這個鼻音n-後面，常跟隨一個破裂濁音-d-, 唸成nd-。在端芬更依其後面的元音而

分成兩類。在 -A, -a-, 前面是 n-, 在其他元音之前則是 nd-。

精清從與端透定不混, 精母唸成舌尖破裂音 t-, 清母唸成舌尖破裂音 t'-。定母與邪母, 各依今聲調的平上與去入分爲兩類, 前一類是 t'- 而後一類是 t-。心母唸成不帶音的邊音 ʃ-, 這個聲母的存在, 是台開系語音的特色之一。從母例外字‘字自’在端芬唸成 tʃ ɿ, 邪母例外字‘詞辭’端芬唸成 tʃ' ɿ (其餘各地都唸成 ʃu) 這兩個輔音 tʃ- tʃ'- 是端芬特有的。

知照系與精系不混, 知系與照系則相混。知莊章相混唸成 tʃ'-。徹初昌也相混唸成 tʃ'-。澄崇相混, 今聲調平上聲唸成 tʃ'-; 去入聲唸成 tʃ-。至于船母則與書生禪相混, 唸成 ʃ-。

日母與疑母相混, 除了一些例外字以外, 大都唸成 ʃ- 或 ʃg-。

唇音 幫母唸成 p-, 滂母唸成 p'-。並母依今聲調的平上與去入分爲兩類, 前者是 p'- 而後者是 p-, 這情形與廣州差不多。

非敷奉三母相混, 唸成 ʃ-, 明母與微母相混, 唸成 m-, 在 m- 後面也常跟有一個破裂濁音 -b-。這在端芬也分成兩類。在 -a- 前面是 m- 而在其他元音前面是 mb-。

總括以上所述, 我們可以得到台山聲母演變的特點如下:

1. 精系與知照系不混, 知系與照系則相混。
2. 鼻音聲母, 日疑; 泥娘; 明微; 兩兩相混。在鼻音 m-n-ʃ- 後面常常(大多數)跟有破裂濁音 -b-, -d-, -g-。唸成似 mb-, nd-, ʃg-; 這在端芬更可較顯明地分爲兩類: 大致在聲化韻母中。和 -a- 元音之前爲單純鼻音 m-n-ʃ-; 在其他元音前爲 mb-nd-ʃg-。
3. 影母與端母, 今等呼開口相混。齊齒呼則並不相混, 因爲在台山方音中, [j] 與 [i-] 不同音位。
4. 端透定失去舌尖輔音, 而唸成喉音 0 和 h-, 因此, 除了 0 母的齊齒呼(即 i, I-) 以外, 與古代喉音聲母音讀相混。
5. 心母唸成不帶音的邊音 ʃ- 這種音在中國方言中, 是稀有的語音之一。

(二) 韻母

果攝(假附) 歌韻, 台城 -o, 其實仔細分析起來,是先來一個 -o- 再來 -o-, 唸成 -oo; 端芬唸成 -oa, 其中這個 -o- 很像是唸得特別開的 -u- 介母。而在荻海新昌, 歌韻就索性唸成單純 -u 了。

麻韻三等與戈韻三等相混。端芬音 -ia, 其實是個 -ea, 但韻母的重心在 -a, -e- 很像是唸得較開的 -i- 介母。

麻韻二等, 開合口的主要元音都是 -A, 但合口今紐 O 母的字有半元音 -w-; 今紐 k- 母的字除台城₂以外, 其餘各地也有半元音 -w-。

合一二等戈韻不與麻韻相混。古紐喉音今紐 O 母的字, 各地都有半元音 -w-。今紐 k 母的字只有台城₁保存半元音 -w-, 其餘各地都沒有。其他紐類的字與歌韻相混。

遇攝 模韻, 古疑母字, 因為聲母 ʔ- 與元音 -u- 發音部位相同, ʔ- 後面的 -u- 聽起來不大清楚, 所以簡化成 ʔ。

魚韻二等與三等不混。魚二等與虞二等也不相混。魚三與虞三除了虞韻唇音字外, 大致相混。

效攝 豪看兩韻, 台城₂與端芬讀成相混, 所以‘保飽’同音。(台城₂pau, 端芬p²u) 但是‘帽, 貌’兩字台城₂同音, 端芬却把‘貌’字唸成例外音 mbiu, 所以不同音, 又‘好巧’兩字, 在端芬同音, 在台城₂却把‘巧’字聲母唸成例外音’唸成k’au, 所以也不同音。至於其他各地則豪看₂不混, 與廣州相似。

蕭宵兩韻相混, 這種情形與中國大多數方言的情形相倣。看豪兩韻相混, 也與很多方言相同, 但與廣州情形却反不同了, 因為廣州是豪看₂不混的。

流攝 流攝在台山音中, 除了端芬侯尤幽三韻相混, 唸成 -Eu 以外, 其餘各地一二等侯尤相混, 尤三則不與一二等相混, 幽韻則情形比較特別: ‘糾’字音 -au 是與廣州情形一樣, 在很早時期, 就把牠誤認作‘糾’(斗)而讀成的。‘彪’字在中國許多方言中都是例外字。剩下‘繆繆’兩例字音 mau, 與廣州相倣。‘幽幼’

兩例字音jiu(或jeu)可算是保存了與一二等的區別,而與尤韻三等相混。

例外字‘母,婦,負,’韻母唸成-n,與中國大多數方言一樣唸成例外音。

止攝 支脂之微諸韻都已相混,只依今紐類及古開合口的不同而有不同的元音。

古開口,在今紐 ϕ -後面的韻母,大都自成一類,(即-u;及-ɿ)只有台城,則以 ϕ 與tj-tj'-f-j共成一類韻母是-i-。但台城在不帶音的 ϕ -後面往往再跟一個帶音的-l-唸成 ϕ li。這是由于-i-元音發音部位較高而近舌尖, ϕ 發到一半就受元音-i-的影響變成帶音之故。端芬 ϕ -後面的-l-韻母,唸得很後,很像北京話捲舌聲母後面的ʅ。

台山音古紐端母及定母去入聲唸成0,所以在以[-i]爲韻母的字裡面,(除了台城以外)古紐端母及定母去入聲的字例如‘地’是[i]。古喉音紐匣影喻母的字例如‘異意夷衣’是[ji],這兩類語音在台山音中不同音位。

古合口。今紐k-k-的字,只有台城,沒有半元音-w-。但古紐喉音今紐0母的字,各地都有-w-。

蟹攝 蟹攝在台山音中,演變相當特別,就是開口二三四等相混,所以‘拜閉’同音,‘敗,敝’同音‘買米’同音(有例外)。但一等字則並不完全相混,而情形如下:

哈韻,泥母字‘乃’與佳韻‘奶’相混。其餘諸紐的字則與二三四等不混。除端芬以外。泰韻開口,古端透定來與疑母的字,與二三四等相混,其他紐的字則不混。所以只有‘賴例’同音,‘帶帝’同音,‘艾藝’同音。端芬則開三四等與開一二等,除唇音和疑母以外,不相混,

蟹攝合口一等與二等,不相混,這種情形和中國很多方言,及廣州音的情形相做。

通攝 通攝很簡單,東冬鍾三韻相混,入聲屋沃燭三韻也相混。並且入聲韻母中的元音大致與陽聲韻相當。有一個例外字‘撲’各地都讀入宕攝一二等的音。

宕攝(江附) 宕攝陽聲韻開口一二等相混。合口除今紐k-0-的字以外,一二三四等相混。開三除荻海唸成ɛŋ以外,各地都保存-l-介母,唸成-laŋ。

入聲韻,也是開口一二等相混,合口一二三四等都混。只有‘握’字唸成ak,

各地都唸成例外音。‘桌’字各地都唸入三等 $tʃ$ ‘lak 是因為‘桌’字在粵語中是文言，誤認為與‘卓’字音同之故。

梗攝曾攝 梗攝與曾攝，各地都相混。只是一二等與三四等不相混，在三四等韻中，有好些例外字如，鄭頂瓶’‘尺石笛’等唸成 $-laŋ-lak$ 等，可說是這些韻古音中有 $-l-$ 介母的痕迹。

臻攝 臻攝諸韻，除端芬外，開合口不相混。開一等痕韻和二三四等真臻欣諸韻，除端芬外，不相混，但有例外字‘跟恩’等與三四等相混。

合一等魂韻和二三四等諄文大致相混。主要的韻母是 $-un$ (端芬是 $-wœn$ 與 $-œn$)，只有魂韻唇音的字各地都唸成 $-ɔn$ ，可說是一等與二三四等古音並不相同的痕迹。

入聲韻質相混。沒術物相混。迄韻各地都唸成 $-at$ 。

山攝 寒韻，古紐喉牙音是 $-ɔn$ ，其他紐類是 $-an$ 。桓韻則喉牙音都是 $-wɔn$ ，其他紐類是 $-ɔn$ 。這就顯出了開合口的區別，並且顯出了，山攝合一桓韻，與臻攝合一魂韻的差別來，因為魂韻只有唇音字是 $-ɔn$ ，而其他是 $-un$ 。

山刪兩韻相混。仙元先三韻也相混。

入聲曷韻古紐喉牙音的字與末韻相混，其他紐類的字不混。鏗黠大致相混。薛月屑三韻也相混。

深攝 侵韻唇音字，與廣州一樣，不能保存 $-m$ 收尾，端芬唸成 $-œn$ 其餘各地唸成 $-in$ 。其他紐類的字，端芬是 $-oem$ 。其餘各地是 $-im$ 。

入聲緝韻與陽聲侵韻相當。端芬唸成 $-œp$ ，其餘各地 $-ip$ 。

咸攝 開口一二等覃談咸銜相混，唸成 $-am$ 。開三四等鹽嚴添也相混在台城新昌保存 $-l-$ 介音，唸成 $-lam$ 。唇音字‘貶’由于異化作用，各地都收 $-n$ 尾。合口凡韻唇音字收尾成 $-n$ 是由于異化作用之故。

入聲韻開一二等合盍洽狎相混，開三四等葉業帖也相混，並且保存 $-i-$ 介音，與陽聲韻相當。乏韻唇音字收尾變成舌尖輔音也是由于異化作用之故。

韻母總討論

總括以上所述，我們可以得到台山方音韻母演變的特點如下：

1. 合口韻，本來在廣州可以分爲兩類，一類是有高元音如 o, u 之類的，一類是有半元音-w-的。同時這種半元音大致只能在今紐 k-0 的語字裡存在。但在台山，有時(例如台城)連 k- 後面也不能保存。只有在 0 母後面存在。例如台山：‘瓜’ka，而‘蛙’wa。

2. 在台山音中，-a-，-ə-不分，所以‘敗敵’同音‘拜閉’‘朋彭’不分。而且因此之故，蟹攝二三四等相混，(一等也有一部分字相混)。

3. 古三四等韻，常能保存-i- 介母，例如 攝三四等‘廉店’-lam；宕攝開三‘香娘唱’-laŋ；梗攝三四等‘尺石笛’-lak 等都是。

4. 麻三與戈三各地都不分。例如‘斜，蛇，靴’台城；荻海新昌 -ɛ；端芬並且保存 -i- 介母，唸成 -la。

5. 豪肴兩韻，有時不分，例如台城，與端芬都是‘飽保’同音，這種情形與廣州不同。

6. 古同音字，在台山今音中常分化成不同的音，例如荻海‘河’ho；‘何’hu。端芬‘士’%2而‘仕’fi。

[i-]與[ji-]不同音位，所以台山音中‘地異’不同音‘店，厭’不同音

現在我們對於上面所述的台山韻母系統作一個結論，下面這個粗畧圖表可以表示台山韻母整個系統的大概情形：(以台城的發音爲根據)

果		遇
ai ɛ ɔ wa		i ɔ ou u ui ʔ
蟹	止	
ai Ei ɔi ui wa wai WEi wɔi	i Ei ui WEi	
效	流	
au ou Iau	au iu	
咸	侵	
am an En Iam	in im	
ap at Iap	ip	
山	臻	
an En on un wan wɔn	an in un	
at Et ɔt ut wat wɔt	at it ut	
梗		曾
aŋ eŋ waŋ weŋ		aŋ waŋ eŋ
ak ek wak wek		ak ɔk wak ek wek
	通	宕
	ə ^u ŋ	ɔŋ wɔŋ laŋ
	ə ^u k	ɔk lak

這個圖表，橫看的時候，較有重要的條理。

橫看：第一排果遇兩攝，韻母大致是單純的元音。

第二排蟹止兩攝，韻母大致是前升的複合元音。

第三排效流兩攝，韻母大致是後升的複合元音。

第四排咸侵兩攝，韻母大致是收-m-p的唇韻。

第五排山臻兩攝，韻母大致是收-n,-t的舌尖韻。

第六排梗曾兩攝，韻母大致是收-ŋ, -k的舌根韻，而主要元音大多數是平唇的。

第七排通宕兩攝，韻母大致是收-ŋ-k的舌根韻，而主要元音大部是圓唇。

(三) 聲 調

1. 平聲分爲陰陽兩類，古清母字都唸成陰平，古濁母字唸成陽平。
2. 上聲分爲陰陽兩類，陰上(5)要比廣州任何聲調爲高。古清母字唸成陰上。古次濁字有些字如‘五，女，老’等唸成陰上；‘武暖，等唸成陽上；又有些如‘買有’等唸成陰去。古全濁字一部分保存上聲，唸成陽上，其聲母唸成吐氣不帶音的輔音，與廣州情形相倣，又大部分古全濁上聲的字變成陰去，與中國大部分方言同。
3. 去聲分爲陰陽兩類，古清母的字唸成陰去，濁母字唸成陽去。
4. 入聲分爲四類，即陰入一、陰入二和陽入一、陽入二。古清母字分別唸成陰入一和陰入二，大致與廣州的上入中入相當。古濁母字大部分唸成陽入一。例如台城，只有‘合納奪翼幕藥木肉狹葉乏’等字唸成陽入二，其演變條理不大詳細。

從上面所述，我們可以得到台山方音中，聲調演變的特點如下：

- (1) 陰陽調分得相當清楚，陰調有 5, 3, 兩類，陽調有 32, 2, 21 三類。
- (2) 入聲可以分爲四類，陰入大致和廣州的上入，中入相當，古濁母字大多數唸成陽入一，只有較少數的字唸成陽二其條理則不詳。
- (3) 在各地(尤其是端芬)還有許多變聲調。例如端芬有35(例如‘歌’字)；25(‘鵝’字)；325(‘笛’字)；213(‘鳥’字)等，更有一個‘蝦’字，音調是，從 2，突然跳到 5’，有些像安南語的跌調(ngā)。
- (4) 古次濁上聲的字，分化得比較厲害。有讀成陰上，陽上，陰去和陽去的四類。